2019
2020

የትምህርት ቤት ምደባ ዝውውር

Change of School Assignment (COSA)

የመረጃ መጽሔት

MONTGOMERY COUNTY PUBLIC SCHOOLS

መግቢያ

በሞንትጎመሪ ካውንቲ ተማሪዎች በተመደበላቸው የመኖሪያ አካባቢ ት/ቤት ወይም ባለባቸው ግላዊ ሁኔታ ምክንያት በተመደቡበት የግላዊ ትምህርት ፕሮግራም (IEP) ትምህርታቸውን እንዲከታተሉ ይጠበቃል። ተማሪዎች ከአካባቢ ት/ቤት ወይም በግላዊ የትምህርት ፕሮግራም IEP ሂደት ምክንያት ከተመደቡበት፣ በሚከተሉት መመዘኛዎች/መስፈርት መሠረት ወደ ሌላ ት/ቤት ለመቀየር (COSA) ማመልከት ይችላሉ፡-

- የተለየ አስቸጋሪ ሁኔታ- በማስረጃ የተደገፈ ልዩ ችግር/አስቸጋሪ ሁኔታ ሲቀርብ፤ በአብዛኛው ቤተሰብ ውስጥ የሚከሰቱ የተለመዱ ዓይነት ችግሮች እንደልዩ ችግር አይቆጠሩም።
- የቤተሰብ ዝውውር/FAMILY MOVE—ቤተሰብ በሞንትጎመሪ ካውንቲ ውስጥ መኖሪያ ቦታቸውን ሲቀይሩ፣ በነበሩበት ትምህርት ቤት በተለይ የ 11ኛ እና 12ኛ ክፍል ተማሪዎች እስከሚመረቁበት ጊዜ ድረስ ምናልባት ለመቆየት እንዲችሉ ከሚፈቀድ በስተቀር፣ ለሌሎች የመቆየት አማራጭ ሊፈቀድ የሚቻለው የወቅቱ የትምህርት ዓመት እስከ ሚጠናቀቅ ድረስ ብቻ ነው።
- ወንድም/እህት-በመደበኛ/አጠቃላይ የትምህርት ፕሮግራም ወይም ልዩ የትምህርት ፕሮግራም ትልቅየው/ዋ ወደሚገባበት/ወደምትገባበት ት/ቤት ታናሽየው/ዋም ለመከታተል በፈለገበት/ችበት ዓመት ውስጥ ከሆነ።
  - » ታላቅ ወንድም/እህት ማግኔት፣ የቋንቋ ኢመርሽን፣ ወይም ሌላ የመተግበርያ ፕሮግራም ሲ(ስት)ከታተል፣ አንድ-በ-አንድ እየታየ ለታናሽ ወንድሞች/እህቶች ለመደበኛ የት/ቤት ፕሮግራም COSA ሊፈቀድ ይችላል። የዚህ ኣይነት ፈቃድ በመማርያ ክፍል ቦታ የመኖር፣ የክፍል-ደረጃ ምዝገባ፣ የሰራተኛ ኣመዳደብ፣ ወይም በሚመለከታቸው ት/ቤቶች ላይ ተፅእኖ የሚያሳድሩ ሌሎች ታሳቢዎች ግንዛቤ ዉስጥ መግባት ኣለባቸው።

ከዚህ በላይ የተገለጸው ስለ ወንድም/እህት የተጠቀሰ መስፈርት የወሰን/ድንበር ለውጥ በሚደረግበት ሁኔታ ተግባራዊ ሊሆን አይችልም።

> እነዚህ ተማሪዎች ሌላ ትምህርት ቤት የሚጠይቁት በራሳቸው CONSORTIUM ከሆነ COSA እንዲያቀርቡ አይጠበቅባቸውም፡-
> - በሰሜን ምስራቅ ክልል ዞርያ/Northeast Consortium (NEC) ወይም በታችኛው ካውንቲ ክልል ዞርያ Downcounty Consortium (DCC) የሚኖሩ የሁለተኛ ደረጃ ተማሪዎች የሌላ ክልል/Consortium ት/ቤት የሚጠይቁ ከሆነ።
> - በመካከለኛ ደረጃ ማግኔት ክልል/Middle School Magnet Consortium (MSMC) ነዋሪ የሆኑ የመካከለኛ ደረጃ ት/ቤት ተማሪዎች ሌላ የMSMC ት/ቤት የሚጠይቁ ወይም በMSMC የምልመላ እጣ ሂደት ያለፉና ወደ የMSMC ት/ቤት ለመግባት የሚያመለክቱ/የሚጠይቁ ከሆነ ሌላ CONSORTIUM ወይም MSMC ትምህርት ቤት፣ ለ Division of Consortia Choice and Application Program Services (DCCAPS), 11721 Kemp Mill Road, Silver Spring, Maryland 20902 የተፈረመበት የጽሑፍ ይግባኝ ማቅረብ ያስፈልጋል። በ NEC፣ DCC፣ ወይም MSMC ውስጥ ት/ቤቶችን የመቀየር ኢንፎርሜሽን ለማግኘት፣ DCCAPS በስልክ ቁጥር፡- 240-740-2540 ያግኙ፣ ወይም የሚከተለውን ድረ-ገጽ ይጎብኙ www.montgomeryschoolsmd.org/departments/schoolchoice{16}።

እባክዎ ያስታውሱ፡- COSA ን ከተቀበሉ ወላጅ ወይም ሞግዚት መጓጓዣ/ትራንስፖርት መስጠት አለባቸው።

• ተማሪ በሞግዚትነት የሚያስተዳድሩ ሠራተኞች እና የእንክብካቤ አገልግሎቶች ክፍል (DPPAS)

• 301-315-7335 Fax (ፋክስ)፡- 301-279-3971

በተደጋጋሚ የሚነሱ ጥያቄዎች

- **ት/ቤት ለመቀየር እንዴት ማመልከት እችላለሁ?**

  የ MCPS ቅጽ 335-45፣ Request for Change of School Assignment/የትምህርት ቤት ምደባ ለውጥ ጥያቄ (COSA)፣ በዚህ መጽሔት ውስጥ ተካትቷል። በተጨማሪ ቅጹን በዚህ ድረ-ገጽ ላይ በስድስት ቋንቋዎች ለማግኘት ይቻላል፡- www.montgomeryschoolsmd.org/info/transfers/ ቅጹን ሞተው፣ ከነዋሪነት ማረጋገጫ ጋር ለግምገማ፣ እና ለርእሰ መምህሩ ፊርማ ወደ ትምህርት ቤትዎ ይመልሱ። ቅጹ በሂደት እንዲያልፍ የእርስዎ ትምህርት ቤት ወደ DPPAS ያስተላልፋል።

  ለት/ቤት ስርአት አዲስ የሆኑ ተማሪዎች የ COSA ጥያቄ ከማቅረባቸው በፊት በአካባቢያቸው ት/ቤት መመዝገብ አለባቸው። የ COSA ጥያቄዎች ተማሪው/ዋ የመኖርያ ማረጋገጫ እና የምዝገባ ሂደት በአካባቢ ት/ቤት እስኪ(ክት)ፈፅም ድረስ አይታዩም/አይገመገሙም።

- **ማመልከት ያለብኝ መቼ ነው?**

  ለ 2019–2020 የትምህርት ዓመት የ COSA ማመልከቻዎች መቅረብ ያለባቸው በፌብሩዋሪ 2019 የመጀመሪያው የትምህርት ቀን እና በኤፕሪል 2020 የመጀመሪያው የትምህርት ቀን መካከል ነው። ስለቀረቡት የ COSA ጥያቄ እስከ ሜይ 31/2019 ድረስ ለወላጆች/ሞግዚቶች እና ለተማሪዎች ውሳኔውን ለማሳወቅ የተቻለንን ጥረት እናደርጋለን። ከኤፕሪል የመጀመሪያው የትምህርት ቀን በኋላ የቀረቡ የ COSA ጥያቄዎች ተቀባይነት የሚኖራቸው ተማሪው(ዋ) አዲስ የሞንትጎመሪ ካውንቲ ነዋሪ ከሆነ(ች) ወይም ከኤፕሪል ቀደም ብሎ ሊታወቅ ያልቻለ ድንገተኛ ሁኔታ ካለ ብቻ ነው። ይህን ሁኔታ የሚደግፍ ማስረጃ መቅረብ አለበት። COSA አመልክተው ዉሳኔ በመጠበቅ ላይ ያሉ/የሚጠባበቁ ተማሪዎች የመጨረሻ ውሳኔ እስከሚሰጥ ድረስ በተመደቡበት ት/ቤት መከታተል አለባቸው።

- **የCOSA ጥያቄዬን ካቀረብኩ በኋላ ምን ሊሆን ይችላል?**

  በአካባቢ ት/ቤት ርእሰ መምህር/ት ከተፈረመበትና የመኖሪያ አካባቢ ከተረጋገጠ በኋላ፣ የ COSA ጥያቄ በዓመት ከ3,000 እስከ 4,000 ማመልከቻዎችን ለሚቀበለዉ ወደ DPPAS ይተላለፋል። ውሳኔ ከመሰጠቱ አስቀድሞ DPPAS መጣራት ያለባቸውን ነገሮች ያጠናቅቃል።

- **ጥያቄዬ መጽደቁን ወይም ውድቅ መደረጉን መቼ ነው የምሰማው?**

  ለወላጆች/ሞግዚቶች እና ለተማሪዎች እስከ ሜይ 31/2019 ለማሳወቅ የ DPPAS ሠራተኞች የተቻለዉን ሁሉ ጥረት ያደርጋሉ።

- **ልዩ ችግር ማለት ምንድን ነው?**

  ልዩ ችግር በቤተሰብ ግላዊ እና ግለሰባዊ ሁኔታ ላይ የሚመሰረት ነው። ለአብዛኛዎቹ ቤተሰቦች የጋራ የሆኑ ችግሮች፣ እንደ መዋእለህፃናት፣የፕሮግራም/ኮርስ ምርጫዎች የመሣሠሉት ሌሎች አስገዳጅ ሁኔታዎች/ክስተቶች ከሌሉ በስተቀር እንደ ከባድ ችግር አይቆጠሩም። ሁሉም የከባድ ችግር ጥያቄዎች ለየብቻ ሊረጋገጥ የሚችል ሰነድ አባሪ እንዲኖራቸው ያስፈልጋል፣ አለዚያ ጥያቄው ውድቅ ይደረጋል።

- **ለ COSA ሳመለክት በአባሪነት ማቅረብ ያለብኝ ማስረጃዎች ምንድናቸው?**

  በእርስዎ ግላዊ ሁኔታ ይወሰናል፣ ነገር ግን፣ ሰነዶች በተናጥል ሊረጋገጡ የሚችሉ እውነታዎችን መያዝ አለባቸው። ለምሳሌ፡- የፋይናንስ ማስረጃዎችን፣ ከጤና ባለሙያዎች የተጻፉ ደብዳቤዎችን፣ እና ከሥራ ቀጣሪዎች የተጻፉ ደብዳቤዎችን ያካትታል።

- **የዝውውር ሂደቱ ለጥንድ የአንደኛ ደረጃ/ኤሌሜንተሪ ት/ቤቶችም ተመሳሳይ ነው ወይ?**

  አዎን። ተማሪ በ COSA ውሳኔ/ፈቃድ ፕራይመሪ ትምህርት ቤት በጥምረት ከተከታተለ/ች፣ ለኤለመንተሪ ትምህርት ቤት ከፍተኛዎቹ ክፍሎች በቀጥታ የይሁንታ ውሳኔ የሚሰጠዉን የ COSA ቅጽ ማቅረብ አለባቸው።

- **ወደ ፑልስቪል ኤለመንተሪ ት/ቤት (Poolesville Elementary School) የተመደቡ እና ሞኖከሲ ኤለመንተሪ ት/ቤት (Monocacy Elementary School) ለመከታተል የሚፈልጉ ተማሪዎች አካሄዱ እንዴት ነው?**

  ወዲያውኑ የሚፀድቅ የ COSA ቅጽ ማቅረብ አለባቸው።

- **ልጄ ልዩ የትምህርት አገልግሎቶች በመቀበል ላይ የሚገኝ/የምትገኝ ከሆነስ?**

  የእርስዎ ተማሪ በሁሉም ትምህርት ቤቶች የሚገኙትን፣ (ለምሣሌ፡- ንግግር እና ቋንቋ፣ የአካባቢ ትምህርት ቤት ሞዴል፣ በሠዓት ስራ ላይ የተመሰረተ የሠራተኛ ምደባ፣ ወይም የመማር እና አካደሚ ስንክልና አገልግሎቶች) የልዩ ትምህርት አገልግሎቶች እያገኘ/ች ከሆነ፣ መደበኛውን የ COSA መስፈርት/አሠራር መከተል ያስፈልጋል። የተማሪ ግላዊ የትምህርት ፕሮግራም/Individualized Education Program (IEP) በሁሉ ትምህርት ቤቶች የማይሰጡትን የልዩ ትምህርት አገልግሎቶች የሚያስፈልገው ከሆነ፣ COSA ያስፈለገበትን ምክንያቶች ከሚገልጹት ሠነዶች በተጨማሪ፣ ተማሪው(ዋ) በልዩ ፕሮግራም አማካይነት የልዩ ትምህርት አገልግሎቶች እያገኘ/ች መሆኑን በ COSA ቅጽ ላይ መግለጽ ያስፈልጋል። በሁሉም ት/ቤቶች የማይገኙ ልዩ የትምህርት አገልግሎቶች በመቀበል ላይ ለሚገኙ ተማሪዎች የሚደረጉ ጥያቄዎችን የሚመለከቱ ውሳኔዎች ከጁላይ 1 በኋላ ይደረጋሉ። የበለጠ መረጃ ለማወቅ እባክዎን Department of Special Education Services, 850 Hungerford Drive, Room 230, Rockville, Maryland 20850 ወይም በስልክ ቁጥር፡- 240-740-3900 ያግኙ።

- **COSA ለአክዴሚዎች፣ የፊርማ/signature ፕሮግራሞች፣ ወይም ለልዩ ኮርሶች ይፈቀዳል ወይ?**

  አይደለም። የፊርማ/signature ፕሮግራሞች እና ልዩ ኮርሶች ለሚገኙበት ት/ቤት ነው የተተለሙት። ወደነዚህ ት/ቤቶች የሚደረጉ የ COSA ጥያቄዎች ከሁሉም ሌሎች የ COSA ጥያቄዎች ጋር ተመሳሳይ መስፈርቶች ማሟላት አለባቸው። የ COSA ፕሮግራም የማይመለከታቸውን ፕሮግራሞች ለማወቅ በዚህ መጽሔት ላይ ገጽ 2 ይመልከቱ።

- **ወደ አዲሱ ት/ቤት ትራንስፖርት ይቀርባል ወይ?**

  አይደለም። የመጓጓዣ/ትራንስፖርት አገልግሎት መስጠት የወላጅ/የሞግዚት ኃላፊነት ነው።

- **በአዲሱ ት/ቤት ልጄ በት/ቤቶች የስፖርት ውድድር ለመጫወት ብቃት ይኖረዋል/ራታል ወይ?**

  በወቅቱ ከራሳቸዉ የመጋቢ ት/ቤት ዉጪ COSA የሚያገኙ የሁለተኛ ደረጃ ት/ቤት ተማሪዎች አትሌቲክስ እንዲቀርላቸው ካላመለከቱ በስተቀር፣ በአትሌቲክስ ከመሣተፋቸው አስቀድሞ ለአንድ የካለንደር ዓመት በአዲሱ ት/ቤት መከታተል አለባቸው። ወደ አዲስ መጋቢ ሁለተኛ ደረጃ ት/ቤት COSA የተሰጣቸው የመካከለኛ ደረጃ ተማሪዎች በሽግግሩ ወቅት በአዲሱ ት/ቤት ለመቀጠል ከፈለጉ እንደገና ማመልከት ይጠበቅባቸዋል። ነገር ግን አትሌቲክስ ለመሳተፍ ያለመቻላቸው ገደብ ወዲያውኑ ይሰረዝላቸዋል። የበለጠ መረጃ ለማግኘት የአትሌቲክስ ዲፓርትመንትን በስልክ ቁጥር፡- 240-453-2594 ይጠይቁ።

- **ልጄ ለCOSA አንዴ ከተፈቀደለ(ላ)ት፣ በየአመቱ ማመልከት ያስፈልገኛል ወይ?**

  COSA የተወሰነው ለአንድ ዓመት ብቻ ካልሆነ በስተቀር፣ ተማሪው/ዋ ወደ ቀጣዩ የትምህርት ደረጃ/እርከን ለመሻገር/ለመግባት ዝግጁ እስከሚ(ም)ሆን ድረስ በ COSA ላይ ለመቆየት ይችላል/ትችላለች። አዲስ የ COSA ቅጽ ማቅረብ አስፈላጊ ቢሆንም፣ የፀደቀ COSA የተፈቀደለ(ላ)ት የመካከለኛ ደረጃ ት/ቤት ተማሪ ለሁለተኛ ደረጃ ት/ቤት የመካከለኛ ደረጃ ት/ቤት የመጋቢ ቅጥ/ስርዓት መሰረት ሁለተኛ ደረጃ እንዲከታተል/እንድትከታተል ወዲያዉኑ ይፈቀዳል። በ COSA ያሉ የኤለመንተሪ ተማሪዎች ሌላ የ COSA ማመልከቻ ማቅረብና በአካባቢ ት/ቤት ለመከታተል ስለማይ(ት)ችል የተለየ መካከለኛ ደረጃ ት/ቤት (ሚድል ስኩል) መግባት አስፈላጊ/ግድ የሆነበ(ባ)ትን ምክንያት ማረጋገጫ መስጠት አለበት/አለባት።

- **ልጄ ለ COSA አንዴ ከተፈቀደለ(ላ)ት፣ ውድቅ ሊደረግ ይችላል ወይ?**

  አንድ ርእሰመምህር ለምሳሌ፡- ቀጣይ የዲሲፕሊን ግድፈቶች ወይም የመከታተል/የመቅረት ጉዳዮች ካሉ፣ አንድን COSA ውድቅ እንዲሆን ሊ(ል)ት)ጠይቅ ይችላል/ትችላለች።

- **ከ COSA ሂደት እንዲቀር የተደረገ ፕሮግራም አለ?**

  የሚከተሉት ለምሳሌ ከ COSA የምልመላ ሂደት የተለዩ ናቸው ቢሆንም ግን፣ ሌላ የምልመላ መስፈርት ሊኖራቸው ይችላል።

  - ሳይንስ፣ ሂሳብ፣ እና የኮምፒውተር ሳይንስ ማግኔት ፕሮግራም በ Montgomery Blair High School
  - የሚታይ ኪነጥበብ ማእከል በ Albert Einstein High School
  - አለም-አቀፍ ባካሎርያ ማግኔት ፕሮግራም በ Richard Montgomery High School
  - በፑልስቪል ሁለተኛ ደረጃ ት/ቤት የማግኔት ፕሮግራሞች/Magnet programs at Poolesville High School
  - በኢስተርን መካከለኛ ደረጃ ት/ቤት እና በማርቲን ሉተር ኪንግ ጁንየር መካከለኛ ደረጃ ትምህርት ቤት የስነ-ሰው እና መገናኛ/ኮሙኒኬሽን ማግኔት ፕሮግራም Eastern Middle School and Dr. Martin Luther King, Jr. Middle School
  - ሳይንስ፣ ሂሳብ፣ እና ኮምፒውተር ሳይንስ ማግኔት ፕሮግራሞች በታኮማ ፓርክ መካከለኛ ደረጃ ት/ቤት እና በሮቤርቶ ደብሊው. ክለመንቴ መካከለኛ ደረጃ ትምህርት ቤት/Takoma Park Middle School and Roberto W. Clemente Middle School
  - ለዳበረ ትምህርት የጥናት ማእከሎች
  - በማንኛውም የኤሌሜንታሪ ወይም መካከለኛ ደረጃ ት/ቤት የቋንቋ ኢመርሽን ፕሮግራም የተመደቡ ተማሪዎች።
  - በት/ቤቶች የበላይ ተቆጣጣሪ የተለዩ ሌሎች ፕሮግራሞች።
  - ሌሎች ፕሮግራሞች በ አማራጮች ዉስጥ እንደተገለጹት፡- ለአገር አቀፍ ፕሮግራሞች መመሪያ(www.montgomeryschools.md.org/departments/enrichedinnovative/options)፡፡

  ከ COSA አሠራር የተተወ/ኤግዘምት የተደረገ ፕሮግራም ሲከታተሉ ሰለነበረ COSA የፀደቀላቸው ተማሪዎች ያንን ፕሮግራም የሚለቁ ከሆነ ወደ አካባቢ ት/ቤት መመለስ ይኖርባቸዋል። (ይመልከቱ፡- www.montgomeryschoolsmd.org/departments/enrichedinnovative/)

- **የኔ COSA ውድቅ ከተደረገ እንዴት አድርጌ ነው ይግባኝ የምለው?**

  ለ Office of the Chief Operating Officer, 850 Hungerford Drive, Room 43, Rockville, Maryland 20850 በጽሑፍ ይግባኝ መጠየቅ ይቻላል። ዋና የሥራ ሀላፊ/chief operating officer እንደ ት/ቤት የበላይ ተቆጣጣሪ ተወካይ ሆኖ ያገለግላል/ታገለግላለች። ይግባኝ በፅሑፍ መቅረብ ያለበት ሲሆን ውሳኔ ከተሰጠበት የደብዳቤ ቀን በ15 የቀን መቁጠሪያ ቀናት ውስጥ ለሥራ ኃላፊው/ዋ ቢሮ መድረስ አለበት። ውሳኔው እንደገና እንዲታይ ያስፈለገበትን ምክንያት(ቶች) ይግባኙ ላይ መገለጽ አለበት። ይግባኝ ለመጠየቅ ተጨማሪ ኢንፎርሜሽን መስጠት ላይኖርብዎት ይችላል፣ነገር ግን ቢታይ ይጠቅመኛል የሚሉትን ተጨማሪ መረጃ እንዲታይ ልዎት ለማቅረብ ይችላሉ። ለተጨማሪ መረጃ በስልክ ቁጥር፡- 240-314-4880 ይደውሉ። የ COSA ይግባኝ ላይ ውሳኔ የሚጠባበቁ ተማሪዎች የመጨረሻ ውሳኔ እስኪሰጥ ድረስ በተመደቡበት ት/ቤት ይከታተላሉ።

  ይግባኞቹ በሙሉ የሚታዩት በቀረቡት ሠነዶች እና የክትትል ጥያቄዎች መሠረት ይሆናል እና ከወላጆች/ሞግዚቶች ጋር እንደ አስፈላጊነቱ የመከታተል ግንኙነት ይደረጋል።

  የእርስዎ ይግባኝ በዋና የሥራ ኃላፊ ተቀባይነት ካላገኘ፣ በጽሑፍ ማመልከት ይችላሉ ለ Montgomery County Board of Education (Board), 850 Hungerford Drive, Room 123, Rockville, Maryland 20850፣ ማናቸውንም ጠንካራ የይግባኝ ጥያቄ በተቻለ ፍጥነት ማቅረብ እንዳለብዎት የምናደፋፍር ቢሆንም፣ ዋና የሥራ ኃላፊው(ዋ) ውሳኔ የሰጠ(ች)በት ደብዳቤ በደረሰዎት 30 የካላንደር ቀኖች ውስጥ መቅረብ ይኖርበታል። ሁሉም ይግባኞች የሚሰሙት በቦርዱ መደበኛ የስብሰባ ቀኖች ነው። ቦርዱ በአገስት ወር እረፍት ላይ እንደሚሆን እባካችሁ ያስታውሱ።

ማሳሰቢያ፡- ከጁላይ 1/2019 በፊት ወደ ዋና የሥራ ኃላፊ ጽ/ቤት የቀረበ የመጨረሻ ውሳኔ ይግባኝ የትምህርት ዓመት ከመጀመሩ በፊት ይወሰናል። ከጁላይ1/2019 በኋላ ለደረሱ ይግባኞች የመጨረሻ ውሳኔ የትምህርት ዓመቱ ከተመጀመረ በኋላ ሊሰጡ ይችላሉ።

ከምድብ ትምህርት ቤት ዝውውር ስለመጠየቅ
(Change of School Assignment (COSA))

የሞንጎመሪ ካውንቲ የህዝብ ት/ቤቶች (MCPS)
Rockville፣ Maryland 20850

MCPS ቅጽ 335-45
ዲሴምበር 2018

መመሪያዎች፡- ወላጅ/አሳዳጊ የቅጹን ክፍል 1 በመሙላት ከኤፕሪል 2019 የመጀመሪያ የትምህርት ቀን በፊት ቅጹን ለአካባቢ ትምህርት ቤት ርእሰ መምህር ማስረከብ ይኖርባቸዋል። ቅጹን ከመሙላትዎ በፊት ከምድብ ትምህርት ቤት ዝውውር (Change of School Assignment (COSA)) የመረጃ መጽሔት ዉስጥ የሚገኘውን መረጃ በጥንቃቄ ያንብቡ። የትምህርት ቦርድ ፖሊሲ JEE ን፣ የተማሪ ዝዉዉሮች፣ እና የ MCPS ደንብ JEE-RA፣ የተማሪ ዝዉዉሮች እና አስተዳደራዊ ምደባዎችን ይመልከቱ።

ክፍል I:- የምድብ ትምህርት ቤት ዝውውር ጥያቄ ማመልከቻ። በወላጅ/አሳዳጊ የሚሞላ። (እባክዎን በባለቀለም ብእር/በታይፕ ይጻፉ)

ተማሪ ______________________________ የትውልድ ቀን ____/____/____
የመጨረሻ — የመጠርያ/መጀመሪያ — የመ.ፊ

የልዩ ትምህርት አገልግሎቶች በማግኘት ላይ (ነውን/ናትን?) አዎ ☐ አይደለም ☐

አሁን ያለ(ች)በት ትምህርት ቤትየሚገባበት/የምትገባበት ክፍል ______________ በሰፕቴምበር 2019 ________

የአካባቢ ት/ቤትየተጠየቀዉ ______________ ት/ቤትተግባራዊ የሚሆንበት ______________ ቀን____/____/____

ወላጅ/አሳዳጊ፡- ______________________________

አድራሻ፡- ______________________________ የቤት ስልክ፡-____-____-____
መንገድ

______________________________ የስራ ስልክ፡-____-____-____
ከተማ — ስቴት — ዚፕ ኮድ

የኢ-ሜይል አድራሻ፡-______________________________የእጅ ስልክ:- ____-____-____

በቤት ውስጥ የሚነገር ቋንቋ______________________________ የሚፈለግ TTY☐

ጥያቄ የቀረበበት ምክንያት፡-

- ☐ የተለየ አስቸጋሪ ሁኔታ- እባክዎ በዝርዝር ይግለጹ:- የማረጋገጫ ሰነድ/ማስረጃ ከዚህ ቅጽ ጋር አባሪ መሆን አለበት።
- ☐ የቤተሰብ ዝውውር—በቤተሰብ ዝውውር ምክንያት ይህንን የትምህርት ዓመት ለማጠናቀቅ ብቻ ነው።
- ☐ ወንድም ወይም እህት— በተጠየቀው ት/ቤት ታላቅ ወንድም/እህት በ ... ክፍል ይማራል/ትማራለች፣ የወንድም/እህት ስም ______________
- ☐ ለተጣመሩ ኤሌሜንታሪ ት/ቤቶች በመጋቢ ቅጥ/ስርዓት ለመቀጠል የታሰበ (የ COSA ቅጽ እንደቀረበ ወዲያዉ የሚፈቀድ)
- ☐ ከመካከለኛ ት/ቤት ወደ ሁለተኛ ደረጃ ት/ቤት በመጋቢ ቅጥ/ስርዓት ለመቀጠል የታሰበ፣ከወሰን ለዉጥ በስተቀር፣ቀደም ብሎ ለተፈቀደ የመካከለኛ ደረጃ ትምህርት ቤት COSA። (ቀደም ሲል የፀደቀ የ COSA ቅጽ/ፎርም ከቀረበ ወዲያውኑ ሊጸድቅ ይችላል)
- ☐ በፑልስቪል ኤለመንተሪ ት/ቤት-Poolesville Elementary School የተመደበ/ች ተማሪ በሞኖካሲ ኤለመንተሪ ት/ቤት-Monocacy Elementary School ለመማር የሚፈልግ/የምትፈልግ ከሆነና COSA ቅጽ ካቀረበ/ች ወዲያውኑ ሊፀድቅ/ተቀባይነት ማግኘት ይቻላል።

ለ 2019-2020 የትምህርት አመት፣ የመጠየቂያ ፎርሞች በ2019 ፌብርዋሪ ዉስጥ ከመጀመሪያው የትምህርት ቀን በኋላ፣ እና በኤፕሪል 2019 ከመጀመሪያዉ የትምህርት ቀን በፊት ገቢ መሆን አለባቸው። ያልታሰቡ/ልዩ ሁኔታዎች ካላጋጠሙ በስተቀር፣ ዘግይተው የደረሱ ማመልከቻዎች ተቀባይነት አይኖራቸውም።

በሌላ ሁኔታ ካልተገለጸ በስተቀር፣ ጥያቄው ተቀባይነት ካገኘ የተፈቀደዉ ትምህርት ቤት ከተማሪው/ዋ የመጋቢ ቅጥ/ስርዓት ውጭ መሆኑ ይገባኛል፡- 1) ትራንስፖርት በ MCPS እንደማይቀርብ፣ 2) ተማሪው/ዋ በሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት ከሆነ/ች፣ በአትሌቲክስ ውስጥ ለመሳተፍ ብቁ ከመሆን በፊት በአዲሱ ትምህርት ቤት አንድ አመት መከታተል አለበት/ባት (እንዲቀር/ዌይቨር ካልተፈቀደ በስተቀር)፣ እና 3) የተፈቀደዉ ትምህርት ቤት ርእሰ መምህር/ት የተማሪው/ዋ COSA በተገቢ ምክንያት እንዲሰረዝ ሊጠይቅ/ልትጠይቅ ይችላል/ትችላለች። (የ MCPS ደንብ JEE-RA ን ይመልከቱ)።

በዚህ ቅጽ እና በማናቸውም አባሪዎች ላይ የቀረቡት መረጃዎች እኔ እስከማውቀው ድረስ ትክክለኛ፣ የተሟሉ እና እውነት ናቸው። ገቢ በተደረገ ማንኛዉንም መረጃ/ኢንፎርሜሽን ማጭበርበር ለ COSA ውድቅ መሆን ምክንያት እንደሚሆን ተረድቻለሁ።

______________________________ ____/____/____
ፊርማ፣ ወላጅ/አሳዳጊ/እድሜ የሚያሟላ/የምታሟላ ተማሪ — ቀን

ክፍል II፡- የትምህርት ቤት ግምገማ። በተማሪው/ዋ የአካባቢ ት/ቤት ርእሰ መምህር የሚሞላ።

Residency Verification has been completed Date____/____/____ MCPS Student ID #__________

I have discussed this request with the parent/guardian Yes ☐ No ☐ School #________

______________________________ ____/____/____
Signature, Principal (Signature does not constitute agreement/disagreement with the request but does verify that residency has been validated.) — *Date*

FORWARD TO: Director, Division of Pupil Personnel and Attendance Services (DPPAS), 850 Hungerford Drive, Room 211, Rockville, MD 20850

ክፍል III፡- DPPAS ACTION/እርምጃ። በ DPPAS አማካይነት የሚሞላ።

Forwarded to: Consortium Office ☐ Special Education ☐ *Date* ____/____/____

DPPAS Decision:

☐ Approved ☐ Approved, to the end of school year____ ☐ Denied–No unique hardship documented

Comments: ______________________________

______________________________ ____/____/____
Signature, Director or Coordinator, DPPAS — *Date*

ይግባኞች፡- በ DPPAS ከተከለከለ፣ ይግባኙ (እባክዎ ምክንያቱን እና ማንኛዉንም ተጨማሪ መረጃ ይግለጹ) ይህ ውሳኔ ከተሰጠበት ቀን ጀምሮ በ 15 የካላንደር ቀናት ውስጥ በፅሁፍ መቅረብ አለበት ለ:- አድራሻ:- Office of the Chief Operating Officer, Montgomery County Public Schools, 850 Hungerford Drive, Room 43, Rockville, Maryland 20850.

የዳወንካውንቲ ኮንሰርሽየም/DOWNCOUNTY CONSORTIUM

ሞንትጎመሪ ብሌር (MONTGOMERY BLAIR)፣ አልበርት አንስታይን (ALBERT EINSTEIN)፣ ጆን ኤፍ ኬኔዲ (JOHN F. KENNEDY)፣ ኖርዝ ውድ (NORTHWOOD) ዊህተን (WHEATON)

MIDDLE SCHOOL MAGNET CONSORTIUM (መካከለኛ ደረጃ ት/ቤት ማግኔት ክንሰርሽየም)

ARGYLE, A. MARIO LOIEDERMAN, PARKLAND

ኖርዝኢስት ኮንሰርሽየም (NORTHEAST CONSORTIUM)

ጄምስ ሁበርት ብሌክ (JAMES HUBERT BLAKE)፣ ፔይንት ብራንች (PAINT BRANCH)፣ ስፕሪንግ ብሩክ (SPRINGBROOK)

11721 Kemp Mill Road
Silver Spring, Maryland 20902
240-740-2540

አድራሻ፦
DEPARTMENT OF SPECIAL EDUCATION SERVICES

850 Hungerford Drive
Room 230
Rockville, Maryland 20850
240-740-3900

የሞንጎመሪ ካውንቲ የሕዝብ ት/ቤቶች (MCPS) የፀረ-መድሎ መግለጫ
MCPS Nondiscrimination Statement

የሞንጎሞሪ ካውንቲ የሕዝብ ት/ቤቶች (MCPS) ዘርን፣ ጎሳ፣ ቀለም፣ የዘር ሃረግ፣ የብሔር ማንነት፣ ኃይማኖት፣ የስደተኝነት ሁኔታ፣ ጾታ፣ ስነ-ጾታ፣ የጾታ ማንነት (gender identity)፣ የጾታ አገላለጽ (gender expression)፣ የጾታዊ ግንኙነት ዝንባሌ/ምርጫ (sexual orientation)፣ የቤተሰብ/የወላጆች የኑሮ ደረጃ/አቋም/ሁኔታ፣ የጋብቻ ሁኔታ፣ እድሜ፣ ድህነት፣ እና የማህበራዊ ኤኮኖሚያዊ አቋም፣ ቋንቋ፣ የአካል ወይም የአእምሮ ጉዳተኝነት፣ በህገመንግስት ጥበቃ የተደረገላቸው ሁኔታዎችን ባህሪያትን ወይም ተዛማጅነት ያላቸውን (affiliations) መሠረት ያደረገ ሕገ-ወጥ አድሎ/መድሎ ይከለክላል። መድሎ ወይም አድሎአዊነት፤ በሕብረተሰባችን ለረዥም ጊዜ እኩልነትን፣ ፍትሕ፣ አብሮነት፣ሁሉን አቀፍነትን፣ ለመፍጠርና ለማሳደግ/ለመንከባከብ፣ ሲደረግ የቆየ ትጋትን ይሸረሽራል/ያበላሻል። አድልዎ የሚከተሉትን የተወሰኑ ምሳሌዎችን ያካትታል፦ጥላቻ፣ ሁከት፣ ደንታቢስነት፣ ወከባ፣ ማስፈራራት፣ ማሽማቀቅ፣ ንቀት፣ ወይም ማጥቃት። የበለጠ መረጃ ለማግኘት፣ እባክዎ የሞንጎመሪ ካውንቲ የትምህርት ቦርድ ደምብ/Policy ACA ስለ ጸረ-መድሎ፣ ፍትህ፣ የዳበረ ባህል ይመርምሩ። ይህ መመርያ እያንዳንዱ ተማሪ አስፈላጊ/ተፈላጊ መሆኑ(ኗ)ን፣ በተለይም የትምህርት ውጤቶች የሚረጋገጡት በምንም ዓይነት ግለሰብ ባለበት(ባለባት) ምክንያት ወይም ይሆናል ተብሎ የሚገመት ግላዊ ጠባዮች የሚተነበዩ አለመሆናቸውን የቦርዱን እምነት ያረጋግጣል። ፖሊሲው በቅድሚያ መወሰድ ስላለባቸው የፍትህ እርምጃዎች የተዛባ አመለካከትን፣ ማረጋገጫ የሌላቸው የማዳላት/ልዩነት አፈጻጸሞችን የሚያስከትሉትን አሉታዊነት፣ የትምህርት እና የሥራ መቀጠር እኩልነትን የሚያሰናክሉ መዋቅራዊ እና ድርጅታዊ አሠራር ደንቃራዎችን በተለይ ያስገነዝባል።

በMCPS ሰራተኛ* ላይ ስለደረሰ መድሎዎ ጥያቄዎች ወይም ቅሬታዎች ለማቅረብ	በMCPS ተማሪዎች ላይ የአድልዎ ጥያቄዎች ወይም ቅሬታዎች ካላችሁ*
የሰራተኛ ተሳትፎ እና የሥራ ግንኙነት ጽ/ቤት የአፈጻጸም እና የክትትል/የምርመራ መምሪያ Department of Compliance and Investigations 850 Hungerford Drive, Room 55 Rockville, MD 20850 240-740-2888 OCOO-EmployeeEngagement@mcpsmd.org	የት/ቤት አስተዳደር ጽ/ቤት የአፈጻጸም ክፍል Office of School Administration Compliance Unit 850 Hungerford Drive, Room 162 Rockville, MD 20850 240-740-2540 COS-SchoolAdministration@mcpsmd.org

* ክትትል፣ ቅሬታ/ስሞታ፣ ወይም ስንክልና ላለባቸው ተማሪዎች አመቺ ስፍራ ለመጠየቅ፤ ወደ ልዩ ትምህርት ተቆጣጣሪ ጽ/ቤት፣ የቅሬታ ሰሚና መፍትሔ ሰጪ ን/ክፍል በ ስልክ ቁጥር 240-740-3230 ሊቃርብ/ሊመራ ይችላል። ለሰራተኞች መገልገያዎች ወይም ማሻሻያዎች በሚመለከት የሚቀርቡ ጥያቄዎች ወደ Office of Employee Engagement and Labor Relations, Department of Compliance and Investigations/ የሰራተኛ ተሳትፎ እና የስራ ግንኙነት የአፈጻጸም እና የክትትል (የምርመራዎች) መምርያ፣ ስልክ፦ 240-740-2888 ሊመሩ ይችላሉ። በተጨማሪ፤ አድሎአዊነት ቅሬታዎች ለሌሎች ኤጀንሲዎችም ፋይል ሊደረጉ ይቻላል። እነርሱም፦ the U.S. Equal Employment Opportunity Commission, Baltimore Field Office, City Crescent Bldg, 10 S. Howard Street, Third Floor, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); ወይም U.S. Department of Education, Office for Civil Rights, Lyndon Baines Johnson Dept of Education Bldg., 400 Maryland Avenue, SW, Washington, DC 20202-1100, 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), OCR@ed.gov, ወይም www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html.

ይህ ሠነድ ካስፈለገ በሚያቀርቡት ጥያቄ መሠረት ከእንግሊዝኛ በሌሎች ቋንቋዎችና በሌላ አማራጭ ቅርፀት ሊገኝ ይችላል። በአካል ጉዳተኝነት ስለሚኖሩ አሜሪካውያን ደንብ የሞንጎመሪ ካውንቲ የሕዝብ ት/ቤቶች የህዝብ ኢንፎርሜሽን እና የድረ-ገጽ አገልግሎት ክፍልን በስልክ ቁጥር፦ 240-740-2837, 1-800-735-2258 (ሜሪላንድ ማዞሪያ), ወይም PIO@mcpsmd.org. የምልክት ቋንቋ ትርጉም የሚፈልጉ ግለሰቦች ወይም የንግግር ትርጉም/ምልክት አገልግሎት ለማግኘት የሞንጎመሪ ካውንቲ የህዝብ ት/ቤቶች የትርጉም አገልግሎት ጽ/ቤት በስልክ ቁጥር፦ 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) ወይም MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org መገናኘት ይችላሉ። የሞንጎመሪ ካውንቲ የሕዝብ ት/ቤቶች (MCPS)፤ ወጣት ስካውቶችን (ወንድ/ሴት) እና ሌሎችም የሚመለከታቸውን ወጣት ቡድኖችን በእኩል ያስተናግዳቸዋል።

Montgomery County Public Schools

ህትመት፦ Department of Materials Management for the Office of the Chief Operating Officer

ትርጉም፦ Language Assistance Services Unit • Department of Communications

0400.19ct • Editorial, Graphics & Publishing Services • 12/18 • NP